

Plachetní směrnice pro závod The Sailing instructions for the event

ČP Slalom 7 + WING

CTL 267017, 19.-20. 9. 2026

[NP] Značka „[NP]“ v pravidle znamená, že na porušení tohoto pravidla nemůže být podán protest jinou lodí. To je změna WCR/RRS 60.1.

[SP] Značka „[SP]“ v pravidle znamená, že za porušení tohoto pravidla může závodní komise udělit plováku bodový trest („standard penalty“) bez projednání. To je změna WCR/RRS A5.

1. PRAVIDLA

1.1 Závod bude řízen dle pravidel, jak je definováno v Závodních pravidlech jachtingu 2025-2028 – Edice pro okruhové závody windsurfingu (WCR) pro WS třídy, pro WingFoil platí RRS a 2025-2028-DR21-05 (Dodatek WF).

1.2 Bude použit arbitrážní systém dle dodatku B plachetních směrnic.

2. VYHLÁŠKY PRO ZÁVODNÍKY

2.1 Vyhlášky ZK budou zveřejněny na oficiální vývěsní tabuli – noticeboard na webu ČSJ

<http://www.sailing.cz/noticeboard/267017>.

3. ZMĚNY PLACHETNÍCH SMĚRNIC

Jakékoli změny plachetních směrnic budou vyvěšeny nejpozději 30 minut před tím, než vstoupí v platnost, s výjimkou, že jakákoli změna časového plánu bude vyvěšena do 21:00 před dnem, kdy nabude platnosti.

4. ZNAMENÍ DÁVANÁ NA BŘEHU

4.1 Znamení dávaná na břehu budou vztyčena na stožáru v areálu YC.

4.2 Když je vlajka AP vyvěšena na břehu, je „1 minuta“ zaměněna za „ne méně než 30 minut“ v závodním znamení AP. To je změna WCR/RRS Znamení závodu.

5. ČASOVÝ PLÁN ROZJÍŽDĚK

5.1 Počet plánovaných rozjížděk: 8
Pro platnost závodu musí být uskutečněna alespoň 1 rozjíždka. Pro splnění koeficientu K7 musejí být dokončeny minimálně 3 rozjíždky.

5.2 Pro upozornění lodím, že bude brzy zahájena startovací sekvence, bude

The notation '[NP]' in a rule means that a breach of the rule will not be grounds for a protest by a boat. This changes WCR/RRS 60.1.

The notation '[SP]' in a rule means that for a breach of the rule the race committee may apply a standard penalty without a hearing. This changes WCR/RRS A5.

RULES

The event will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing 2025-2028 – Windsurfing Fleet Racing Edition (WCR) for WS classes, RRS and 2025-2028-DR21-05 (Appendix WF) applies for WingFoil.

The arbitration system as described in SI Appendix B will apply.

NOTICES TO COMPETITORS

Notices to competitors will be posted on the official electronic noticeboard at the ČSJ web-site

<http://www.sailing.cz/noticeboard/267017>.

CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS

Any changes to the sailing instructions will be posted no later than 30 minutes before it takes effect, with the exception that any change in the race schedule will be posted by 21:00 on the day before it comes into effect.

SIGNALS MADE ASHORE

Signals made ashore will be displayed on the flagpole located in the site of YC.

When the AP is hoisted ashore, '1 minute' is replaced with 'not less than 30 minutes' in the race signal AP. This changes WCR/RRS Race Signals.

SCHEDULE OF RACES

The number of scheduled races: 8

For the validity of the regatta, at least one race must be finished. For K7 at least 3 races must be finished.

To alert boats that a race or sequence of races will begin soon, the orange starting

	vztyčena oranžová vlajka startovní čáry s jedním zvukovým znamením nejméně 2 minuty předtím, než bude dáno vyzývací znamení.	line flag will be displayed with one sound at least two minutes before a warning signal is made.
5.3	Časový plán je uveden ve vypsání závodu.	The schedule is published in the Notice of Race.
5.4		
[NP]	Poslední den závodu nebude žádné vyzývací znamení dáno po 16:00, ledaže bude dáno po signalizaci odkladu během startovní procedury nebo po signalizaci všeobecného odvolání.	No warning signal will be made after 16:00 on the last day of the regatta unless after a postponement during a starting sequence or a general recall.
6.	VLAJKY TŘÍD	CLASS FLAGS
	<i>Třída / Class</i> Wing Foil slalom Slalom Foil	<i>Vlajka / Flag</i> T žlutá vlajka se symbolem třídy / yellow flag with class insignia
7.	DRÁHY	THE COURSES
7.1	Diagramy drah jsou v Dodatku A PS včetně pořadí a stran obeplouvaných bójek.	The diagram in SI Appendix A shows the course, the order in which marks are to be passed, and the side on which each mark is to be left.
7.2	Plovák nesmí v průběhu rozjížděky a po dokončení před vyzývacím znamením následující rozjížděky projíždět cílovou čarou s výjimkou, kdy dokončuje. Za porušení tohoto ustanovení může být uložen trest bez projednání.	The board is not allowed to cross the finish line during the race and after finishing before the warning signal of the next race unless she is finishing the race. The board may be penalized without hearing for breaking this instruction.
[NP]		
[SP]		
8.	ZNAČKY Značky jsou popsány v Dodatku A těchto PS.	MARKS Marks are defined in Appendix A of these SI.
9.	START	THE START
9.1	Rozjížděky budou startovány způsobem 2 dle pravidla WCR.26.2 s doplněním jednoho zvukového znamení při upozorňovacím znamení.	Races will be started by using System 2 according to WCR.26.2 with the addition of one sound signal at the Attention signal.
9.2	Startovní čára bude mezi stožárem s oranžovou vlajkou na plavidle závodní komise a závodní stranou startovní značky.	The starting line will be between the staff displaying an orange flag on the race committee's vessel and the course side of the starting mark.
9.3	Plovák startující později než 2 minuty po svém startovním znamení (signalizováno stažením zelené vlajky) bude bodován jako nestartující (DNS). To je změna WCR/RRS 35, A4 a A5.	A board starting later than 2 minutes after her starting signal (signalized by lowering the green flag) will be scored Did Not Start (DNS). This changes WCR/RRS 35, A4 and A5.
[NP]		
9.4	Pokud bude v okamžiku startu jakákoli část trupu některého plováku na dráhové straně startovní čáry, bude signalizováno všeobecné odvolání spolu se dvěma zvukovými znameními a nebude vztyčena zelená vlajka. Plovák(y), který/é	If any part of the hull of any board is on the course side of the starting line at the time of the start, a general recall will be signalized with two sound signals and the green flag will not be raised. The affected board(s) shall not start in the restarted

- byl(y) v okamžiku startu na dráhové straně startovní čáry, nesmí startovat ve znovu startované rozjíždce.
- 9.5 [DP] Pokud je spuštěna startovní sekvence, [NP] plováky, kterým nebylo signalizováno vyzývací znamení, se musejí vyhnout startovnímu prostoru. Ten je definován jako obdélník 30 metrů od startovní čáry a značek všemi směry.
- 9.6 [NP] Žádná rozjíždka nebude startována v případě, že síla větru nedosáhne hranice alespoň 5 m/s, měřeno na úrovni paluby.
- 10. [NP] ZMĚNA NÁSLEDUJÍCÍHO ÚSEKU DRÁHY**
Závodní komise může bez signalizace posunout značku dráhy před tím, než první plovák obepluje předchozí značku, která zahajuje úsek ke značce, která je posouvána. To je změna pravidla WCR/RRS 33.
- 11. CÍL**
Cílová čára bude mezi stožárem s modrou vlajkou na plavidle závodní komise a závodní stranou cílové značky.
- 12. [NP] ČASOVÉ LIMITY**
12.1 Časový limit rozjíždky je 40 minut.
12.2 Cílový limit je 10 minut pro kurzové rozjíždky a 5 minut pro slalomové rozjíždky. Cílový limit stanoví čas pro plováky, ve kterém musejí dokončit poté, co první plovák odstartoval, proplul dráhu a dokončil. Plováky, které nedokončily v rámci cílového limitu, budou bez projednání bodovány jako TLE, kromě těch, které jsou bodovány jako DSQ, BFD, OCS, UFD, RET, RDG nebo DNE. To je změna WCR/RRS 35, A4 a A5.
- 13. PROTESTY A ŽÁDOSTI O NÁPRAVU**
13.1 Protesty a žádosti o nápravu mohou být podány v kanceláři závodu.
13.2 [DP] Plováky, které vzdají nebo přijaly [NP] otáčkový trest na vodě, vyplní Formulář pro zápis alternativních trestů a důvodu pro nedokončení rozjíždky před skončením protestního limitu.
13.3 Pro každou třídu je protestní časový limit 30 minut poté, co poslední plovák dokončil poslední rozjíždku dne nebo závodní komise signalizuje, že tento den již nebude jeta žádná rozjíždka, podle

race.

When a starting sequence is in progress, boards whose warning signal has not been made shall avoid the starting area. The starting area is defined as a rectangle 30 meters from the starting line and marks in all directions.

If wind speed does not reach 5 m/s, measured at the deck level, no races will be started.

CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE

The race committee may move a mark without any signalization before the first board starts the leg involved. This changes WCR/RRS 33.

THE FINISH

The finishing line will be between the staff displaying a blue flag on the race committee vessel and the course side of the finish mark.

TIME LIMITS

Race time limit is 40 minutes.

Finishing Window is 10 minutes for course races and 5 minutes for slalom races. The "Finish Window" determines the number of minutes allowed for competitors to finish after the first competitor finishes. Boards failing to finish within the time stated in Finish Window shall be scored TLE except those who are scored DSQ, BFD, OCS, UFD, RET, RDG or DNE. This changes WCR/RRS 35, A4 and A5.

PROTESTS AND REQUESTS FOR REDRESS

Protests and requests for redress can be delivered in the race office.

Boards retiring from races or taking a turns penalty on the water shall complete the Registration Form for Alternative penalties and Not finishing of the race before the end of the protest time limit.

For each class the protest time limit is 30 minutes after the last board finishes last race of the day or AP over Alpha or N over Alpha is hoisted. If AP over Alpha is hoisted onshore, the protest time limit will

- toho, co nastane později. Pokud je AP nad A signalizováno na břehu, pak je protestní časový limit 15 minut.
- 13.4 Vyhlášky, které informují závodníky o projednáních, ve kterých jsou stranami nebo jmenováni jako svědkové, a o místě, kde se projednání uskuteční, budou zveřejněny ne později než 30 minut po ukončení protestního času. Projednání mohou být prováděny v libovolném pořadí podle uvážení protestní komise.
- 13.5 Vyhlášky o protestech závodní komise, technické komise nebo protestní komise budou zveřejněny, aby informovaly plováky podle pravidla 60.2(a)(2).
- 13.6 Pro porušení WCR/RRS 77 a pravidel v plachetních směrnících, označených jako [NP], nemůže být podán protest plovákem. To je změna WCR/RRS 60.1.
14. **BODOVÁNÍ**
Bodování bude podle WCR/RRS Dodatek A ve znění následujících předpisů pro škrtnutí hodnocení:
Bodový výsledek každého plováku v závodě musí být, s ohledem na pravidlo 90.3(b), součtem jeho bodů z rozjížděk s vyškrtnutím jeho
(a) nejhoršího bodového hodnocení, když bylo dokončeno 4 až 7 rozjížděk, nebo
(b) dvou nejhorších bodových hodnocení, když bylo dokončeno 8 až 11 rozjížděk, nebo
(c) tří nejhorších bodových hodnocení, když bylo dokončeno 12 nebo více rozjížděk.
15. **BEZPEČNOST**
[NP]
[SP]
15.1 Závodníci, kteří vzdali před dokončením, musejí toto oznámit závodní komisi, jakmile je to možné. Pokud to možné není, musejí to oznámit kanceláři závodu vyplněním formuláře dle SI13.2.
[DP]
[NP]
15.2 Závodníci a podpůrné osoby musejí vyhovět každému důvodnému požadavku funkcionářů závodu.
16. **PODPŮRNÉ ČLUNY**
[DP]
[NP]
16.1 Povolení provozu podpůrných člunů se řídí Vypsáním závodu. Čluny, kterým bylo pořadatelem umožněno plout v prostoru
- be only 15 minutes.
- Hearing schedules to inform competitors of hearings in which they are parties or named as a witness, will be posted not later than 30 minutes after protest time finishes. Protests may be taken in any order at the Jury's discretion.
- Notices of protest by the Race Committee, Technical Committee or Protest Committee will be posted to inform boards under rule 60.2(a)(2). Breaches of WCR/RRS 77 and rules in the Sailing Instructions marked [NP] will not be grounds for a protest by a board. This changes WCR/RRS 60.1.
- SCORING**
Scoring will be according to WCR/RRS Appendix A as amended for discards: Each board's series score shall, subject to rule 90.3(b), be the total of her race scores excluding her
(a) worst score when from 4 to 7 races have been completed, or
(b) two worst scores when from 8 to 11 races have been completed, or
(c) three worst scores when 12 or more races have been completed.
- SAFETY**
Competitors retiring before finishing shall inform the Race committee as soon as possible. If this is not possible the competitor shall inform the race office by filling in the form according to SI13.2. Competitors and support persons shall comply with any reasonable request from an event official.
- SUPPORT BOATS**
Authorization of the operation of support boats is governed by the Notice of race. All support boats shall be registered with

- | | |
|---|---|
| závodu, se musejí registrovat u Závodní komise. | the Race Committee. |
| 16.2 Čluny se musejí pohybovat mimo závodní prostor všech tříd, navíc nesmí překážet jakémukoli závodícímu plováku. | Support boats shall stay outside the racing area of all classes and shall keep clear of any racing board. |
| 16.3 Závodní prostor je prostor vytýčený značkami dráhy. | Race area is defined by the course marks. |
| 16.4 Porušení instrukcí 16.2 a 16.3 může mít za následek penalizaci plováků, které k podpůrnému člunu patřily. | Infringement of instructions 16.2 and 16.3 may result in penalization of the boards that belong to the support boat. |
| 16.5 Instrukce 16.2 neplatí při záchranných operacích. Aktivace záchranné operace je signalizována na startovní lodi vytažením vlajky V „Victor“ s jedním dlouhým zvukovým znamením. Ukončení záchranných operací je signalizováno spuštěním vlajky V „Victor“ bez zvukového znamení. Pokud to bude technicky možné, budou podpůrné čluny na tuto situaci upozorněny pomocí VHF na kanále 72. | Instruction 16.2 do not apply to rescue operations. Flag V “Victor” hoisted on the starting vessel with one long sound means activation of rescue operations. Flag V “Victor” lowered (without any sound signals) means that the rescue operations were ended. Support boats will be alerted to this situation using the VHF on Channel 72 if technically possible. |

Plachetní směrnice / Sailing instructions**DODATEK A – DRÁHY
APPENDIX A – COURSES**

Všechny značky musejí být obepluty levobokem.
Značka 1A bude oranžový nafukovací jehlan, značka 1B bude červený nafukovací jehlan. Značka 2 bude modrý nafukovací jehlan. Startovní a cílová značka bude malý žlutý nafukovací jehlan.

All marks shall be passed by port.
Mark 1A will be an orange inflatable pyramid buoy, mark 1B will be a red inflatable pyramid buoy. Mark 2 will be a blue inflatable pyramid buoy. The starting and finishing mark will be a small yellow inflatable pyramid buoy.

Slalom: Start – 1A/1B – 2 – 1A/1B – 2 – 1A/1B – Cíl / Finish
Wing Foil: Start – 1A/1B – 2 – 1A/1B – Cíl / Finish

Plováky si mohou vybrat k obeplutí každé kolo libovolně značku 1A, nebo 1B.

Boards can choose either mark 1A or 1B to pass each lap.

Diagram 1:

(ZK / RC)
I Start
I Cíl / Finish
▲(s&f)

▲(1A)

▲(1B)

Značky 1A a 1B musejí být obepluty pravobokem, značka 2 musí být obepluta levobokem.

Marks 1A and 1B shall be passed by starboard, mark 2 shall be passed by port.

Diagram 2:

▲(1A)

▲(1B)

(ZK / RC)
I Start
I Cíl / Finish
▲(s&f)

▲(2)

Značky 1A a 1B musejí být obepluty levobokem, značka 2 musí být obepluta pravobokem.

Marks 1A and 1B shall be passed by port, mark 2 shall be passed by starboard.

Který diagram bude použit bude sděleno na briefingu nebo signalizováno na lodi ZK.

Which diagram will be used will be announced at the briefing or signaled on the RC boat.

Plachetní směrnice / Sailing instructions**DODATEK B – DOBROVOLNÝ BODOVÝ TREST, ARBITRÁŽ
APPENDIX B – POST-RACE PENALTY, ARBITRATION****1 DOBROVOLNÝ BODOVÝ TREST**

1.1 Plovák, který mohl porušit jedno nebo více pravidel části 2 WCR nebo pravidlo WCR31 při incidentu během závodu, může kdykoli po rozjízďce až do zahájení projednávání, které zahrnuje tento incident, přijmout dobrovolný bodový trest.

1.2 Bodový výsledek rozjízďky plováku, který přijal dobrovolný bodový trest, musí být počet bodů, které by plovák získal bez trestu, zhoršený o 30 % z bodového hodnocení pro DNF, zaokrouhleno na nejbližší desetinu bodu (0,05 se zaokrouhluje nahoru), ale ne více než o polovinu rozdílu mezi body plováku před penalizací a body pro DNF. Hodnocení ostatních plováků se nemění; proto mohou dva plováky obdržet stejné hodnocení.

Pokud však plovák svým porušením způsobil zranění nebo vážnou škodu nebo získal v rozjízďce nebo závodě významnou výhodu, musí vzdát.

1.3 Plovák, který přijme dobrovolný bodový trest, nebude dále potrestán při projednávání stejného incidentu, pokud protestní komise nedospěje k závěru, že plovák způsobil zranění nebo vážnou škodu nebo tímto porušením získal významnou výhodu v rozjízďce nebo závodě i přes přijetí penalizace nebo porušil jiné pravidlo než pravidlo části 2 WCR nebo pravidlo WCR31.

2 ARBITRÁŽ

2.1 Pravidla WCR60.5(a) a WCR63.2(a) se mění doplněním: „Protestní komise může jmenovat arbitra k přezkoumání protestu, který může povolit jeho zpětvzetí.“

2.2 Pravidla WCR61.4(a) a WCR61.4(c) se mění doplněním: „Pokud během arbitráže plovák, který je podle názoru arbitra na vině, přijal odpovídající trest za incident na vodě nebo přijal dobrovolný bodový trest, nebo vzdal, může arbitr, jednající jménem protestní komise, nabídnout nápravu plováku, který není považován

POST-RACE PENALTY

A board that may have broken one or more rules of WCR Part 2 or rule WCR31 in an incident while racing may take a Post-Race Penalty at any time after the race until the beginning of a protest hearing involving the incident.

The race score for a board that takes a Post-Race Penalty shall be the score she would have received without that penalty made worse by 30 % of the score for DNF, rounded to the nearest tenth of a point (0.05 rounded upwards), but not more than half of the difference between the board's score before applying the penalty and the score for DNF. The scores of other boards shall not be changed; therefore, two boards may receive the same score.

However, if the board caused injury or serious damage or gained a significant advantage in the race or series by her breach, her penalty shall be to retire.

A board that takes a Post-Race Penalty shall not be penalized further in a protest hearing for the same incident unless the Protest Committee concludes that the board caused injury or serious damage, gained a significant advantage in the race or series despite taking a penalty, or broke a rule other than a rule of WCR Part 2 or rule WCR31.

ARBITRATION

Rules WCR60.5(a) and WCR63.2(a) are changed to add: “The Protest Committee may appoint an arbitrator to review a protest, who may allow the protest to be withdrawn.”

Rules WCR61.4(a) and WCR61.4(c) are changed to add: “When, during arbitration, a board that, in the opinion of the arbitrator, is at fault has taken an appropriate penalty for the incident on the water or has accepted a Post-Race Penalty, or retired, an arbitrator may, acting for the Protest Committee, offer

	za viníka, za předpokladu, že jsou podle názoru arbitra splněny požadavky WCR61.4(b). Pokud plovák nápravu přijme, jeho bodové hodnocení se v pozdějším projednávání stejného incidentu nezmění, pokud protestní komise nedospěje k závěru, že byl incident zaviněn tímto plovákem nebo že nabídnutá náprava byla nesprávná.“	redress to a board not considered at fault provided that, in the opinion of the arbitrator, the requirements of WCR61.4(b) are met. If a board accepts redress, her score shall not be changed in a later hearing for the same incident unless the Protest Committee concludes that she was at fault in the incident or that the redress offered was improper.”
2.3	Arbitrážní jednání se bude konat před projednáváním pro každý protest týkající se pravidla části 2 WCR nebo pravidla WCR31, za předpokladu, že:	An arbitration meeting will be held before the hearing for each protest involving a rule of WCR Part 2 or rule WCR31, provided that:
2.3.1	arbitr rozhodne, že protest je vhodný pro arbitráž, a	the arbitrator decides that the protest is appropriate for arbitration, and
2.3.2	strany protestu jsou přítomny.	the parties to the protest are present.
2.4	Arbitr vyslechne svědectví stran. Žádní svědkové nebudou povoleni.	The arbitrator will listen to testimony from the parties. No witnesses will be permitted.
2.5	Arbitr poté vydá jedno z následujících stanovisek:	The arbitrator will then give one of the following opinions:
2.5.1	Protest je neplatný. Arbitr může povolit protestujícímu zpětvzetí protestu.	The protest is invalid. The arbitrator may allow the protestor to withdraw the protest.
2.5.2	Žádný plovák nebude penalizován za porušení pravidla. Arbitr může povolit protestujícímu zpětvzetí protestu.	No board will be penalized for breaking a rule. The arbitrator may allow the protestor to withdraw the protest.
2.5.3	Jeden nebo více plováků bude penalizován za porušení pravidla části 2 WCR nebo pravidla WCR31 s identifikací plováků a penalizací. Každý z těchto plováků může přijmout dobrovolný bodový trest nebo vzdát. Pokud všechny plováky považované za vinné přijaly přiměřený trest, může arbitr, pokud je to vhodné, nabídnout nápravu plovákům, které nebyly považovány za vinné. Pokud všechny plováky považované za vinné přijaly trest a všechny nabídky náprav jsou přijaty všemi stranami, může arbitr povolit protestujícímu zpětvzetí protestu.	One or more boards will be penalized for breaking a rule of WCR Part 2 or rule WCR31, identifying the boards and the penalties. Each of those boards may take a Post-Race Penalty or retire. If all boards considered to be at fault have taken an appropriate penalty for the incident, the arbitrator may, if appropriate, offer redress to boards not considered to be at fault. If all boards considered to be at fault have taken a penalty and all offers of redress are accepted by all parties, the arbitrator may allow the protestor to withdraw the protest.
2.5.4	Je požadováno projednávání u protestní komise. Protest nemůže být vzat zpět bez souhlasu protestní komise.	A hearing by the Protest Committee is required. The protest cannot be withdrawn without the permission of the Protest Committee.
2.6	Pokud nebude protest vzat zpět, protestní komise naplánuje projednávání. Arbitr může být členem panelu, který protest projednává.	If the protest is not withdrawn, the Protest Committee will schedule a hearing. The arbitrator may be a member of the panel that hears the protest.
2.7	Pokud budou všechny protesty týkající se incidentu vzaty zpět, nebude se konat	If all protests involving the incident are withdrawn, no protest hearing will be held.

Žádné projednávání protestu. Arbitráž
nemůže být předmětem žádosti o nápravu
nebo odvolání.

Arbitration cannot be the subject of a
request for redress or appeal.